

DVC 2557A (M892). *Editio minor* É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Paris le 23/2/2021.

Datation : ca 425-400 : alphabet local de Dodone. *Pi* très dissymétrique, et *rho* de forme R, avec tendance caractéristique à graver la patte horizontalement. L'absence de notation du *digamma* intervocalique interdit de remonter beaucoup plus haut. Noter la forme classique de *alpha*, en opposition avec les formes archaïques de 2556A.

πὲρ ἀϊκί[αζ]

ἀϊκί[αζ] Lhôte : αϊκί[αζ] DVC

(*Le consultant interroge l'oracle*) au sujet des voies de fait (dont il a été victime).

En attique, ἀϊκία « traitement injurieux, mauvais traitement, particul. coups ou blessures » peut avoir un sens juridique très précis : αϊκίας δίκη Plat. *Rsp.* 425d, etc. « action judiciaire privée pour voies de fait ». Le mot est dérivé de ἀεικής, et Chantraine *s.v.* ἔοικα se demande s'il faut partir d'un vocalisme zéro *ᾶ-φικ- ou s'il s'agit d'une altération de *ᾶ-φεικ-. L'hapax *Iliade* 22, 336 ἀϊκῶς invite à opter pour la première solution, et notre inscription aussi, car, en Épire, la disparition de *digamma* est beaucoup plus tardive qu'en attique, puisqu'on trouve encore des *digamma* dans les inscriptions épirotes du IVe s. En tout cas, en dorien, une évolution *ᾶφεικ- > αϊκ- est invraisemblable.